

**TỜ TRÌNH**  
**VỀ VIỆC SỬA ĐIỀU LỆ CÔNG TY**  
*SUBMISSION FOR THE APPROVAL ON*  
*AMENDMENT TO THE CHARTER OF THE COMPANY*

Kính thưa Đại hội,

*Ladies and gentlemen,*

Hội đồng quản trị kính trình Đại hội đồng cổ đông thông qua nội dung điều chỉnh Điều 10 và Điều 11 của Điều lệ Công ty để phản ánh các nội dung này như sau:

*The Board of Directors (BOD) submits to the General Shareholders' Meeting for its approval to amend Articles 10 and 11 of the Charter capital of the Company to reflect the following changes:*

**Điều 10. Vốn điều lệ**

**Article 10. Charter Capital**

Vốn điều lệ của Công ty là 1.000.000.000.000 đồng Việt Nam (một nghìn tỷ đồng). Sở hữu nước ngoài có thể lên tới 100% vốn điều lệ của Công ty

*The Charter Capital of the Company is VND 1,000,000,000,000 (one trillion Vietnamese Dong). Foreign ownership may be up to 100% of the Charter Capital of the Company.*

**Điều 11. Loại cổ phần (đối với công ty cổ phần)**

**Article 11. Classes of shares (in the case of a Shareholding Company)**

1. Tổng số vốn điều lệ của Công ty được chia thành 100.000.000 cổ phần. Mệnh giá mỗi cổ phần là 10.000 đồng Việt Nam/cổ phần

*The total charter capital of the Company shall be divided into 100,000,000 shares. The face value of each share shall be 10,000 Vietnamese Dong/share.*

2. Loại cổ phần của Công ty

*Classes of shares of the Company:*

a) Cổ phần phổ thông: **100.000.000** cổ phần; và

*Common shares: 100,000,000 shares; and*

b) Các cổ phiếu khác: không có.

*Others shares: none.*

3. Đặc điểm cổ phần phổ thông: Chủ sở hữu cổ phần phổ thông là cổ đông phổ thông. Mỗi cổ phần phổ thông phải có một phiếu bầu.

*Characteristics of common shares: Owners of common shares shall be common shareholders. Each common share shall carry one vote. "*

Các nội dung khác của Điều lệ không thay đổi.

*Other content of the Charter remain unchanged.*

Kính trình Đại hội đồng cổ đông xem xét và thông qua.

*For the General Shareholders' Meeting consideration and approval.*

TP. HCM, ngày 12 tháng 4 năm 2018  
*HCMC, 12 April 2018*

**TM.HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
*For and on behalf of BOD*

**CHỦ TỊCH/Chairman**

**LÊ MINH TAM**